

[Lesson 48] Episode6_8: Running To Stand Still (火花散らして)

Gabrielle: Mama Juanita, I'm going to the store. Do you need anything?

Mama Solis: I'm fine, thank you.

Carlos: So what's been going on with her? Have you found anything out yet?

Mama Solis: Actually, Carlos, the more I watch her, the more I think she's probably not **stepping out** on you.

Carlos: Really?

Mama Solis: Yeah. She's not perfect, Lord knows, but she loves you. I can tell.

Carlos: Mama. You don't know what a relief it is to hear that. You know, it's funny. I really think she loves you, too.

Mama Solis: Oh?

Carlos: I got concerned when I heard you played poker with her friends. So I told her about your little problem.

Mama Solis: You told her about my gambling problem?

Carlos: Don't be mad, mama. I just didn't want you **slipping into** old habits. And Gabrielle was very concerned about you.

Mama Solis: She knew.

Susan: I don't get it. I've gone through all your yearbooks and you and Zach never went to school with anybody named Dana.

Julie: He didn't say it was somebody we went to school with.

Susan: Did it sound like a relative?

Julie: He said Dana. It sounded like Dana. Unless he was using a **code**, that's all I've got.

Susan: Okay, gimme a break here. I'm just **grasping at straws**.

Julie: I'm sorry. It's...I'm worried about Zach. It's really **creepy** in there. Can't we get him out?

Susan: Honey, it's up to his father.

Julie: Then I at least want to visit again.

Susan: I don't think that's a good idea either.

Julie: Why?

Susan: I just have a feeling.

Narrator: Juanita was now more convinced than ever that her **treacherous** daughter-in-law was having an affair. But the question remained, with whom? And suddenly, Juanita had remembered it wasn't the men Gabrielle talked to that she had to worry about.

Lynette: Jordana, Maisy, here are the costumes. Right on time.

Maisy: Thank you, Lynette. This is a bit **awkward**. There has been an **oversight** with the programs. Celia Bond is still **credited with** costumes. They forgot to tell the printer.

Lynette: Uh-huh. Ah, **incidentally**, who is they, as in they forgot to tell the printer?

Maisy: That would be me. I'm sorry, but I was just so overworked this week, with all the script changes that you demanded.

Lynette: Well, these things happen. Oh, I'll be right back.

Maisy: Would you do something with this? It looks like **roadkill**.

Lynette: Okay, lady, that's it!

Maisy: I beg your pardon?

Lynette: Maisy, we have kids at the same age. Which means there are years ahead of us having to deal with each other. So instead of playing all these **petty** games, why don't we **put an end to** this right now?

Maisy: What are you saying?

Lynette: Let's take it outside.

Maisy: Let's take what outside?

Lynette: Your sorry ass. We're **throwing down**.

Maisy: You are crazy!

Lynette: Just being practical. Isn't it better to **settle** this once and for all, rather than **endure** all this alpha-mom **crap** until our kids graduate? Hmmm? Come on! I'll even let you take the first shot.

Maisy: I don't have time for this.

Lynette: Yeah, I didn't think so. And just so you know, next spring when we do Bambi, his mother is going to take a **slug** to the heart, and you're going to like it!

Narrator: The search for power begins when we're quite young. As children, we're taught that the power of good **triumphs over** the power of evil. But as we get older, we realize that nothing is ever that simple. **Traces** of evil always remain...

(37:47~43:02)

1. Questions

* Answer following questions. (質問に答えましょう)

- 1) Why did Carlos feel relieved? (カルロスが安心したのは何故ですか?)
(ホワニータがカルロスとの会話から知ったこととは何ですか?)
- 2) What did Juanita find out from her talk with Carlos?
(ホワニータがカルロスとの会話から知ったこととは何ですか?)
- 3) Did Susan and Julie find out who Dana is? (スーザンとジュリーはダナが誰なのか突き止めましたか?)
- 4) Why was Juanita certain that Gabrielle was having an affair?
(ホワニータは何故ガブリエルの浮気に確信を持ちましたか?)
- 5) Why was Lynette so angry at Maisy? (リネットは何故メイシーに怒っていたのですか?)

2. Say It!

* Read the following script aloud with emotion. (人物になりきってセリフを読んでみましょう。)

Carlos: So what's been going on with her? Have you found anything out yet?

Maisy: That would be me. I'm sorry, but I was just so overworked this week, with all the script changes that you demanded.

Lynette: Just being practical. Isn't it better to **settle** this once and for all, rather than **endure** all this alpha-mom **crap** until our kids graduate? Hmmm? Come on! I'll even let you take the first shot.

3. Let's Summarize!

* Summarize Today's part of the episode in your own words. (本日学習したストーリーを要約してみよう。)

4. Let's Discuss!

* Pick one topic from below and talk about it with your tutor.

(以下から興味あるトピックを1つ選んでトークしましょう。)

- 1) As a grown up, have you ever had a nasty fight with anyone? Tell your tutor about it.
(大人として、これまでに誰かと大喧嘩したことがありますか? あなたの講師に話して下さい。)
- 2) If a friend of yours is cheating on her/his spouse, what would you do about it? Explain your answer. (もしあなたの友人が配偶者を裏切って浮気をしていたら、あなたはどうしますか? 説明して下さい。)
- 3) Do you approve of locking up people in a mental facility? Why or why not?
(あなたは精神病の施設に人を閉じ込めることに賛成しますか? 賛成、または反対の理由は?)
- 4) Why do you think some people don't get along well with their in-laws?
(なぜ義理の両親と上手くやれない人がいるのでしょうか?)

[Words & Phrases]

- step out / 身を引く、外出する、引退する
- slip into ~ / ~に入る[乗り込む]、~に忍び込む、~をスツと着る
- code / 記号、符号、暗号
- grasp at straws / わらにもすがろうとする
- creepy / 気味悪い、ゾットする、(虫が)はい回る、むずむずする
- treacherous / 信用できない、不誠実な
- awkward / 不器用な、間が悪い、やりにくい
- oversight / 見落とし、うっかり[故意でない]ミス
- credited with ~ / ~の功績[効果、資質]があると信じられている、~で高い評価を得る
- incidentally / 偶然に、ちなみに、ところで
- roadkill / 路上で車にはねられて死んだ動物
- petty / わずかな、けちな、ささいな、つまらない
- put an end to ~ / ~に終止符を打つ
- throw down / 投げおろす、戦いを挑む、殴りかかる
- settle / 落ち着く、解決する、まとまる
- endure / 我慢する、耐え抜く、持ちこたえる
- crap / くそ、くず、くだらないこと
- slug / ナメクジ、金属の小塊、鉛玉、弾丸
- triumph over ~ / ~に勝つ
- trace / 跡、足跡、手掛かり、証拠

Thank you and have a great day!